

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 33 (1907)

## Register

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# TABLE DES MATIÈRES

Année 1907.

## Architecture. Construction. Beaux-Arts.

Plan d'aménagement du quartier de la Maladière, à Neuchâtel, <i>D</i> ,	pages 11
Hôtel municipal, en l'île, à Genève, <i>D</i> ,	24
Etude d'un bâtiment pour grande salle et aménagement de la place de la Riponne, à Lausanne, <i>D</i> ,	33, 45, 55
Concours d'idées pour le Casino-théâtre, à Fribourg, <i>D</i> ,	45
Concours d'idées pour la construction d'un hôtel aux abords de la gare de Vevey, <i>D</i> ,	70, 96
Maisons de campagne modernes, <i>D</i> ,	70
Principes à suivre dans les concours d'architecture : Projet du Comité central, <i>D</i> ,	90
Lausanne. Elargissement du débouché des rues de Bourg et St-François, sur la place St-François, <i>D</i> ,	96
Esthétique des Villes. Genève. Dégagement des abords du nouveau Musée des Beaux-Arts,	106
Esthétique des Villes : Lettre de M. Reverdin,	116
Esthétique des Villes : Lettres de MM. Camoletti et Reverdin,	146, 147
Infirmerie du district de Martigny, <i>D</i> ,	119, 193
Protocole du concours pour les piédestaux des monuments Francillon et Jolissaint, à St-Imier, <i>D</i> ,	120
La gare de Lausanne,	121
L'architecture moderne en Allemagne,	153, 164, 235, 245
Concours pour maisons d'école, à Tavan-nes, <i>D</i> ,	156, 244, 277
Esthétique des Villes : Lettre de M. Camoletti, <i>D</i> ,	160
Les constructions scolaires en Suisse (pl. 5, 6, 7),	177
Concours pour l'étude d'un casino à Lausanne, <i>D</i> ,	193, 207, 232
L'architecture et le paysage, <i>D</i> ,	239
Concours pour des bâtiments universitaires à Sofia, <i>D</i> ,	244
Concours pour un collège à Prilly, <i>D</i> ,	268
Concours pour l'élaboration de projets d'ensemble de bâtiments à élever sur la place de la gare, à St-Gall, <i>D</i> ,	272
Concours pour l'élaboration des projets d'ensemble d'un hôtel pour la Banque nationale et d'un bâtiment pour l'Administration fédérale, à Berne, <i>D</i> ,	282

## Génie civil.

### Chemins de fer. Transports.

Les tramways lausannois (pl. 1, 2),	pages 1, 13, 28, 40, 49, 85
Ordonnance fédérale concernant l'octroi des concessions et le contrôle des entreprises d'automobiles, ascenseurs et chemins de fer funiculaires aériens, <i>D</i> ,	9
Trafic du Simplon, <i>D</i> ,	10, 90, 119, 147
Chemins de fer fédéraux : Budget 1907.	23
Nouvelles concessions de chemins de fer, <i>D</i> ,	43, 55, 107, 109, 158
Le raccourci Morges-Bussigny.	52
Projet de chemin de fer Neuchâtel-Chaumont, <i>D</i> ,	56
3 <sup>e</sup> conférence internationale pour l'unité technique des chemins de fer, <i>D</i> ,	119
La gare de Lausanne (pl. 3),	120, 144
Les chemins de fer électriques veveysans (pl. 4),	162, 173, 185, 197
Les ateliers des chemins de fer fédéraux, à Yverdon,	209
Chemin de fer du Lötschberg,	260, 275

### Hydraulique.

#### Travaux hydrauliques.

Programme du concours ouvert par la ville de Genève pour la présentation de projets réalisant les meilleures conditions pour utiliser la force du Rhône à la Plaine (Usine N° 3), <i>D</i> ,	81, 244
Rapport du jury,	252
Le projet de législation fédérale sur les forces hydrauliques, <i>D</i> ,	428
Comparaison entre les usines génératrices hydro-électriques et les usines à vapeur, <i>D</i> ,	148
Travaux de corrections de rivières et de torrents exécutés en Suisse pendant l'année 1906, <i>D</i> ,	171
Transport à Paris des forces motrices du Rhône, de Génissiat, <i>D</i> ,	189, 250
Note sur les exutoires invisibles du lac de Joux,	249
XI <sup>e</sup> Congrès international de navigation, à St-Petersbourg, <i>D</i> ,	295

### Ponts et chaussées.

Calcul des ponts suspendus à câble et sans hauban,	61
--	----

Pont sur le Rhône, à Chaney (pl. 8 et 9),	257
Le pont de Pyrimont sur le Rhône,	273
I <sup>er</sup> Congrès international pour l'aménagement des routes, <i>D</i> ,	295

### Tunnels.

Trafic du Simplon, <i>D</i> ,	10, 90, 119, 147
Tunnel du Ricken. Bulletin mensuel des travaux, <i>D</i> ,	24, 72, 90, 118, 148, 172, 220, 284, 296
Les installations électriques pour l'exploitation et l'éclairage dans le grand tunnel du Simplon,	64, 73
La ventilation et la réfrigération du tunnel du Simplon, <i>D</i> ,	79, 97, 109, 133
Tunnel du Lötschberg. Etat des travaux, <i>D</i> ,	90, 158, 220, 284, 296
Coût des grands tunnels des lignes d'accès italiennes au Simplon, <i>D</i> ,	119
Tunnel du Simplon : Construction de la seconde galerie, <i>D</i> ,	180, 264

### Béton armé.

Note sur la circulaire ministérielle française du 20 octobre 1906 relative aux ouvrages en béton armé,	7, 37
--	-------

### Topographie. Géodésie.

Note sur la triangulation et la topographie forestières suisses, <i>D</i> ,	291
---	-----

### Electricité.

Transformateurs, <i>D</i> ,	pages 57
Lampe Osram, <i>D</i> ,	57
Les installations électriques pour l'exploitation et l'éclairage dans le grand tunnel du Simplon,	64, 78
Locomotive électrique à essieux couplés, <i>D</i> ,	83
Nouveaux moteurs électriques, moteurs « Centrator »,	117
Comparaison entre les usines génératrices hydro-électriques et les usines à vapeur, <i>D</i> ,	148
Usine de réserve et de secours de la Ville de Genève,	149
Démarrreur avec régulateur à force centrifuge.	289
Occupation du domaine public, en France, par les lignes et installations électriques, <i>D</i> ,	294

<p><b>Chimie. Physique.</b></p> <p>La fixation de l'azote atmosphérique par le carbure de calcium, pages 21</p> <p>Les propriétés chimiques et physiques des agglomérants hydrauliques 25</p> <p>Les machines pour la liquéfaction de l'air, 74</p> <p>La fabrication des briques silico-calcaires à durcissement accéléré, 105</p> <p><b>Machines. Appareils divers.</b></p> <p>Odontochymètres, D, pages 44</p> <p>Les machines pour la liquéfaction de l'air, 74</p> <p>Usine de réserve et de secours de la Ville de Genève, 149</p> <p>Turbines à vapeur et machines à vapeur, D, 160</p> <p><b>Mathématiques.</b></p> <p>Résolution par voie nomographique des équations linéaires simultanées (pl. 8), pages 221, 233</p> <p>Application de la statique graphique aux systèmes de l'espace (pl. 12), 285</p> <p><b>Législation. Réglementation.</b></p> <p>Convention internationale sur l'interdiction du travail de nuit des femmes employées dans l'industrie et sur l'interdiction de l'emploi du phosphore blanc dans l'industrie des allumettes, D, pages 10</p> <p>Ordonnance fédérale concernant l'octroi des concessions et le contrôle des entreprises d'automobiles, ascenseurs et chemins de fer funiculaires aériens, D, 9</p> <p>Le projet de législation fédérale sur les forces hydrauliques, D, 128</p> <p>Brevets d'invention, D, 159</p> <p>Occupation du domaine public, en France, par les lignes et installations électriques, D, 294</p> <p><b>Congrès. Conférences.</b></p> <p>3<sup>e</sup> conférence internationale pour l'unité technique des chemins de fer, D, page 119</p> <p>XI<sup>e</sup> Congrès international de navigation, à St-Petersbourg, D, 295</p> <p>Premier Congrès international pour l'aménagement des routes, D, 295</p> <p><b>Correspondance.</b></p> <p>La main-d'œuvre et la construction, D, pages 57</p> <p>Esthétique des villes : lettre de M. Reverdin, 116</p> <p>Esthétique des villes : lettre de MM. Camoletti et Reverdin, 146, 147</p> <p>Esthétique des villes : lettre de M. Camoletti, D, 160</p>	<p><b>Concours.</b></p> <p>Plan d'aménagement du quartier de la Maladière, à Neuchâtel, D, pages 11</p> <p>Hôtel municipal, en l'Ile, à Genève, D, 24</p> <p>Etude d'un bâtiment pour grande salle et aménagement de la place de la Riponne, à Lausanne, D, 33, 45, 55</p> <p>Concours d'idées pour le Casino-théâtre de Fribourg : Rapport du jury, D, 45</p> <p>Concours d'idées pour la construction d'un hôtel aux abords de la gare de Vevey, D, 70, 96</p> <p>Programme du concours ouvert par la ville de Genève pour la présentation de projets réalisant les meilleures conditions pour utiliser la force du Rhône à la Plaine (Usine N° 3), D, 81, 244</p> <p>Rapport du jury, 252</p> <p>Principes à suivre dans les concours d'architecture : Projet du Comité central, D, 90</p> <p>Infirmerie du district de Martigny, D, 119, 195</p> <p>Protocole du concours pour les piédestaux des monuments Francillon et Jolisaint, à St-Imier, D, 120</p> <p>Concours pour maisons d'école, à Tavannes, D, 156, 207, 232, 244</p> <p>Rapport du jury, D, 277</p> <p>Concours pour l'étude d'un casino à Lausanne, D, 232, 207</p> <p>Rapport du jury, D, 193</p> <p>Concours pour des bâtiments universitaires à Sofia, D, 244</p> <p>Concours pour un collège à Prilly : Rapport du jury, D, 268</p> <p>Concours pour l'élaboration de projets d'ensemble de bâtiments à élever sur la place de la Gare, à St-Gall, D, 272</p> <p>Concours pour l'élaboration de projets d'ensemble d'un hôtel pour la Banque nationale et d'un bâtiment pour l'Administration fédérale, à Berne, D, 282</p> <p><b>Nécrologie.</b></p> <p>Joseph Brulhart, D, pages 9</p> <p>Ch. Guiguer de Prangins, D, 36</p> <p>Etienne Guillemin, par J. Dumur, 115</p> <p><b>Sociétés.</b></p> <p><i>Société suisse des ingénieurs et des architectes.</i></p> <p>Circulaires du Comité central aux sections, D, pages 36, 94, 107, 130, 256</p> <p>Principes à suivre dans les concours d'architecture : Projet du Comité central, D, 90</p> <p>Programme de l'assemblée générale du 22 septembre, à Genève, D, 196</p> <p>Rapport du Comité central pour les années 1905-1907, D, 225</p> <p>Procès-verbal de l'assemblée des délégués du 21 septembre 1907, à Genève, D, 232</p> <p>Procès-verbal de l'assemblée générale du 22 septembre 1907, à Genève, D, 242</p>	<p><i>Société vaudoise des ingénieurs et des architectes.</i></p> <p>2<sup>e</sup> séance du 15 décembre 1906, D, 11</p> <p>3<sup>e</sup> séance du 12 janvier 1907, D, 11</p> <p>4<sup>e</sup> séance du 24 janvier 1907, D, 45</p> <p>5<sup>e</sup> séance du 16 février 1907, D, 60</p> <p>14<sup>e</sup> congrès international d'hygiène, D, 107</p> <p>Course à Yverdon, le 1<sup>er</sup> juin 1907, D, 148</p> <p>Course à Guggersbach, D, 244</p> <p>1<sup>re</sup> séance du 26 novembre 1907, D, 282</p> <p><i>Société fribourgeoise des ingénieurs et des architectes.</i></p> <p>Séance du 14 décembre 1906, D, 12</p> <p>Séance du 28 décembre 1906, D, 33</p> <p>Séance du 25 janvier 1907, D, 59</p> <p>Séance du 8 février 1907, D, 59</p> <p>Séance du 22 février 1907, D, 84</p> <p>Séance du 8 mars 1907, D, 95</p> <p>Course à Estavayer-le-Lac, 1<sup>er</sup> avril 1907, D, 107</p> <p>Séance du 19 avril 1907, D, 131</p> <p>Séance du 25 octobre 1907, D, 272</p> <p><i>Association amicale des anciens élèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne.</i></p> <p>Offres et demandes d'emploi, D, 12, 72, 96, 108, 120, 132, 148, 160, 172, 184, 208, 220, 244.</p> <p>Assemblée générale statutaire du 16 mars 1907, D, 72</p> <p>Course à Martigny, 12 octobre 1907. 256</p> <p><i>Société des ingénieurs et des architectes du Tessin.</i></p> <p>Convocation de l'assemblée, du 21 avril, D, 84</p> <p>Séance du 21 avril 1907, D, 108</p> <p><b>Bibliographie.</b></p> <p>Les planchers creux en béton armé système Hennebique sur moule d'acier, breveté S. de Mollins, D, pages 36</p> <p>Was sind und wie entstehen Erfindungen? par J. Löwy, D, 36</p> <p>Nivellement général du canton de Vaud, D, 71</p> <p>Le Montreux-Oberland bernois, D, 71</p> <p>Nouveau système de charpente en bois, D, 71</p> <p>La construction des machines électriques, par J. Dalémont, D, 95</p> <p>Accidents et défauts des machines électriques, par J. Schmutz, D, 96</p> <p>Le développement de la turbine à vapeur, D, 120</p> <p>Bulletin n° 18 pour l'amélioration du logement, D, 131</p> <p>Les constructions scolaires en Suisse, par M. Baudin, D, 131</p> <p>Handbuch für Eisenbetonbau, par F. von Emperger, D, 132, 295</p> <p>Poutres continues en béton armé, par S. Zipkes, D, 132</p>
---	---	--



Barrages en maçonnerie et murs de réservoirs, par H. Bellet, <i>D</i> ,	159	Constructions en béton armé exécutées par la Direction des Chemins de fer autrichiens, par A. Nowak, <i>D</i> ,	196	nérale de la Société suisse des ingénieurs et architectes, à Genève, <i>D</i> ,	232, 283
Gross-Berlin, <i>D</i> ,	159	Série de prix des travaux du bâtiment, à Neuchâtel, <i>D</i> ,	208	Notes et croquis techniques sur Genève, <i>D</i> ,	232
Régulateurs d'induction, <i>D</i> ,	160	L'esercizio ferroviario in Italia nei suoi rapporti con l'economia del paese et la scienza dei trasporti, <i>D</i> ,	220	Les oscillations du matériel des chemins de fer et la voie, par G. Marié, <i>D</i> ,	283
Traité complet d'analyse chimique appliquée aux essais industriels, par J. Post et B. Neumann, <i>D</i> ,	184, 272	Album de fête de la XLII <sup>e</sup> assemblée générale de la Société suisse des ingénieurs et architectes, à Genève, <i>D</i> ,	232, 283	Béton-Kalender, <i>D</i> ,	284
Fours à gaz, par G. Bouvier, <i>D</i> ,	184			Recherches expérimentales sur la résistance de l'air, par G. Eiffel, <i>D</i> ,	296
Ponts en béton armé, par C. Kersten, <i>D</i> ,	195				



## STATISTIQUE

*Le BULLETIN TECHNIQUE a publié pendant l'année 1907 :*

<i>En grand texte</i> . . . . .	10 996 lignes.
<i>En petit texte</i> . . . . .	8 409 »
<i>Total</i> . . . . .	19 405 lignes.

<i>En illustrations au trait.</i> . . . .	25 418 cm <sup>2</sup> .
» » <i>en autotypie</i> . . . . .	11 561 »
<i>Total</i> . . . . .	36 979 cm <sup>2</sup> .



## TABLE ALPHABÉTIQUE DES AUTEURS

(Pour les articles non signés, voir la « table des matières »).

	Pages
BARRAUD, E., Les tramways lausannois. Notes complémentaires . . . . .	85
DEMIERRE, H., La fixation de l'azote atmosphérique par le carbure de calcium . . . . .	21
» Les machines pour la liquéfaction de l'air . . . . .	74
DUMAS, G., Résolution, par voie nomographique, des équations linéaires simultanées (pl. 8). . . . .	223, 221
ELMER, Usine de réserve et de secours de la Ville de Genève. . . . .	149
GUILLEMIN, G., Les ateliers des Chemins de fer fédéraux à Yverdon et leur agrandissement . . . . .	209
HANNY, Les propriétés chimiques et physiques des agglomérants hydrauliques . . . . .	25
JAMBÉ, C., La gare de Lausanne (pl. 3) . . . . .	144, 121
LAMBERT, A., L'architecture moderne en Allemagne . . . . .	245, 235, 164, 153
LOSSIER, H., Note sur la circulaire ministérielle française relative aux ouvrages en béton armé . . . . .	37, 7
MAYOR, B. Application de la statique graphique aux systèmes de l'espace (pl. 12) . . . . .	185
MERMIER, E., La ventilation et la réfrigération du tunnel du Simplon . . . . .	133, 109, 97, 79
MICHAUD, J., Note sur les exutoires invisibles du lac de Joux . . . . .	249
MOLLINS, S. DE, Le pont de Pyrimont sur le Rhône . . . . .	273
PARIS, A., Calcul des ponts suspendus à câble et sans haubans . . . . .	61
REDARD, W., Nouveaux moteurs électriques. Moteurs « Centrator » . . . . .	117
» Démarreur avec régulateur à force centrifuge . . . . .	289
ROD, E., Les installations pour l'exploitation et l'éclairage dans le grand tunnel du Simplon . . . . .	73, 64
RYNCKI, V., Les chemins de fer électriques veveyans (pl. 4) . . . . .	197, 185, 173, 162
WOHNICH, AUG., Les tramways lausannois (pl. 1 et 2) . . . . .	49, 40, 28, 13, 1



## TABLE DES PLANCHES HORS TEXTE

Les chiffres entre parenthèses indiquent les pages entre lesquelles les planches sont intercalées.

---

N°		Pages
1.	Les tramways lausannois : Plan du réseau . . . . .	(2-3)
2.	Les tramways lausannois : Voiture de Schlieren . . . . .	(52-53)
3.	La gare de Lausanne : Tunnel à voyageurs Est . . . . .	(124-125)
4.	Les chemins de fer électriques veveysans : Plan du réseau . . . . .	(162-163)
5.	Les constructions scolaires en Suisse . . . . .	(177-178)
6.	Les constructions scolaires en Suisse . . . . .	(178-179)
7.	Les constructions scolaires en Suisse . . . . .	(178-179)
8.	Résolution, par voie nomographique, des équations linéaires simultanées : Abaque . . . . .	(222-223)
9.	Pont sur le Rhône à Chancy : Plans et élévation . . . . .	(258-259)
10.	Pont sur le Rhône à Chancy : Poutre principale. . . . .	(258-259)
11.	Chemin de fer du Lötschberg : Tracé de la ligne . . . . .	(262-263)
12.	Application de la statique graphique aux systèmes de l'espace : Calcul d'une coupole Schwedler . . . . .	(286-287)

---

~~~~~  
LAUSANNE

*Imprimerie H. Vallotton & Toso.*

2, Rue de la Louve, 2.

~~~~~